

# 評《台灣的社會變遷 1985-2005： 家庭與婚姻》

陳肇男

中央研究院經濟研究所

《台灣的社會變遷 1985-2005：家庭與婚姻》，伊慶春、章英華主編，台北：中央研究院社會學研究所，2012 年，362 頁。

本書是中央研究院社會學研究所邀請學者，利用該所自 1985 年以來所舉辦的五期「台灣社會變遷基本調查」（以下簡稱「變遷調查」）資料，對七個有關家庭與婚姻的主題進行變遷研究分析，分析結果經審查後匯集成本書。承《台灣社會學》主編之邀請，提出個人對該書的淺見。

本書共分七章，其名稱和作者如下：

1. 近二十年來的家庭結構變遷（楊靜利、陳寬政、李大正）
2. 台灣民衆家庭價值觀之變遷與可能心理機制（葉光輝、章英華、曹惟純）
3. 台灣家庭的代間關係與代間互動類型之變遷趨勢（林如萍）
4. 夫妻權力模式的持續與變遷：家庭決策與家務分工的分析（簡文吟、伊慶春）
5. 族群婚配的代間影響與變遷（謝雨生、陳怡蓓）
6. 初婚年齡的變遷趨勢：出生世代、教育程度與省籍背景之間的差異（陳玉華、陳信木）
7. 性別、婚姻與家庭對心理健康的影響：1990-2005 的變化（孔祥明）

在拜讀上述七章後，以下將依三部分提出個人的拙見，包括：(1)

本書的主要發現，(2)本書各章研究方法之特色，及(3)未來研究的思考方向之建議。

## 一、本書的主要發現

本書兩位主編所撰寫的「導讀」相當精采，本節原則是節略導讀的內容，加上部分個人淺見而成。原則上兩位主編認為本書七篇論文可分成兩個主軸，包括：(1)家庭結構或鉅視面的討論：這個主軸含四篇論文，包括家庭結構、價值觀、跨族群適婚及初婚年齡等四篇論文。(2)家庭關係或微視面的討論：另外三篇論文都是微視取向，包括親子關係、夫妻關係與家庭關係及心理健康。

以下就依這兩個主軸簡略說明並討論相關論文之主要發現。

### 1. 家庭結構

楊靜利、陳寬政、李大正一文之主要發現有三，包括：(1)台灣在二十年間仍處於傳統的核心家庭與折衷家庭為主的結構型態，(2)老人只與配偶同住的比例上升，以及(3)20-24 歲組屬於「夫妻與未婚子女同住」的比例由 1984 年的 58.4%增加為 2003+2005 年的 63.84%。

就第一項發現而言，與董安琪等(2006)的研究發現大致相同。不過，由於資料來源及年份的不同，董安琪等指出自 1965 年以來，核心家庭的比例有逐年增加，而折衷家庭則呈現略減的現象，兩種家庭型態合計超過 85%。不過，以核心化為主。

對於台灣仍處於傳統家庭型態的解釋，作者偏向於「台灣似乎還沒有到以非傳統家庭型態為主的「第二次人口轉型」的階段」的論說。不過，Bengtson (2001)對美國家庭所提出的四個假設也有參考價值。他的第一個假設是美國家庭以擴大家庭為主，第二個假設是以核心家庭為主，第三個假設是高離婚率與再婚率使得子代之間可能沒有血緣的關係，及第四個假設是隔代教養增加。台灣會不會進入高離婚率與高再婚率的第三個假設，個人認為值得關注。

老人獨居比例增加的發現則與其他的研究發現相同（陳肇男 1999）。隨著人口老化速度加快，獨居老人的數量也隨著增加，老人

長期照護的問題也因此值得關注。

至於 20-24 歲組屬於「夫妻與未婚子女同住」比例增加，作者提出三個可能原因，包括：(1)尚未自組家庭，(2)祖父母已過世，較少機會組成折衷家庭，及(3)父母與其他兄弟姊妹同住。如果與 25-29 歲相較，25-29 歲組屬於這種家庭型態的比例要低於 20-24 歲 15%以上。所以個人認為第四個可能原因是有些 20-24 歲組之組成這種類型家庭可能是屬於「奉子女之命」而結婚。

上述發現是從家庭成員的身分去看家庭型態變遷，而林如萍則是透過家庭互動關係提出兩個家庭型態是否有所變遷的問題？一個是父權規範仍然約束「從女居」的安排；另一個是住得近的比例微微下降。前者是一般兩代人都感覺得出來的傳統，也指出台灣家庭型態的特色短期內不會變化；後者是發現與父母不同住但在走路 15 分鐘以內的比率持續下降，所以作者提出台灣並未出現兩代偏好不同住，但住得近以保持「有距離的親密」的看法。不過，董安琪等(2006)利用 2001 年的「變遷調查」，採用距離在 30 分鐘車程、每週見面一次或以上兩個條件，所提出的四種家庭類型中，以常見面而車程在 30 分鐘以內之新式擴大家庭為主，比例高達 53.8%。以此觀之，與父母不同住者仍然是以「保持有距離的親密」之觀點為主。由兩種不同研究發現看來，「有距離的親密」之定義是需要進一步研討。

## 2. 傳統價值轉變

葉光輝、章英華、曹惟純一文對變遷的看法迥異於其他論文，作者認為傳統價值觀與現代價值觀一向同時俱存，只是隨著時代變遷，彼此間的相對優勢會有所轉變而已，而非變或不變。所以作者參考雙元模型的架構，以家人基本互動模式為依據，區分出「親密互助」、「道德規範」兩類價值觀。另外，對孝道信念則區分成「相互性孝道」與「權威性孝道」。

作者利用「變遷調查」資料實證分析結果發現，兩種孝道信念與兩種家庭價值觀都具有正向關聯。不過，權威性孝道與道德規範的關聯性較高，而相互性孝道與親密性互助價值觀的關聯性較弱。換言

之，權威性孝道信念是道德規範的主要基礎，而相互性孝道信念則是親密互助家庭觀的主要元素。以當今台灣社會而言，人們越來越重視相互性孝道，家庭和諧觀念的運作基礎逐漸朝向強調家人間的理解與支持。用「變」與「不變」的角度來看，則是在傳統社會居優勢的權威性孝道信念與道德規範已然相對式微，而相互性孝道與家庭和諧的價值觀念持續受到重視。

林如萍也用相互性孝道與權威性孝道來討論代間關係，她的分析結果指出相互性孝道信念越高時，家庭類型不落入「疏離型」的可能性就越高。而當代台灣社會中，相互性孝道與親密性互助家庭價值之重要性與日俱增，所以「疏離型」的比例由 2001 年的 11.1% 降為 2006 年的 8.8%。

### 3. 代間關係與代間互動類型

林如萍論文有兩個特色，一為利用認知、行為與情感三個面向去分析台灣家庭的代間關係，其次是利用潛在類型分析(latent class analysis)分析代間互動行為，而取得家庭類型。

在認知面向，作者是以孝道信念作為衡量，其影響與變遷已在上節簡述。而行為面向，其衡量方法包括代間接觸及代間交換，前者包括代間居住安排、居住地之地理接近性及代間接觸三項。前兩者已在第一小節說明，而代間連絡一直是聯絡頻繁，且女兒比兒子更常與父母聯絡。

代間交換則是選取五項指標，包括接觸（見面或電話聯絡）、給（父母）錢、得（父母）錢、給（父母）財務支持及得（父母）財務支持。上述指標經二分為多與少兩類，經潛在類型分析，在 2001 年取得緊密、依賴、反哺及疏離四種互動類型，2006 年則取得緊密、依賴、責任與疏離四型。在 2001 年緊密與反哺型約各占三分之一，而依賴型則占五分之一；到了 2006 年，緊密型增加為 53%，依賴型也增加為四分之一，疏離型則減為 8.8%。要言之，五年間代間支持行為是越來越頻繁。

互動類型主要是受「家庭代間結構」之影響，兩代居住距離越

遠，代間成爲「疏離型」之機會越高；手足數越少，則成爲「依賴型」之機率越高。另外，子女的年齡也有影響，子女年齡增加，則逐步由「緊密型」與「依賴型」轉變爲責任型及疏離型。在 2006 年的分析中，如加入孝道信念，其他變項之影響大致不變，而相互性孝道信念高則屬於緊密型、依賴型及責任型之機率較高。

在代間情感方面，只用一個問項：「整體而言，您和父母相處的好不好？」答項計分爲 1 到 5，文中只呈現 2006 年的結果。從子女的角度而言，四成以上認爲「很好」及「非常好」，並且女兒高於兒子；從父母的角度而言，上述比例則超過七成。

#### 4. 夫妻權力結構

簡文吟、伊慶春論文是從家庭決策與家務分工兩方面切入。類似研究在選取研究指標時，必須面對諸多挑戰，包括挑選決策指標時，會因研究旨趣、社會背景及調查年代不同而有不同選擇。其次，在相同經驗現象方面約略可分成三類，包括固定事實、個人事實及關係事實。家庭決策與家務分工都屬於關係事實。作者的研究經驗，發現兩性在回答夫妻權力指標時都有提高自己決策地位或參與之傾向。

針對後者，因無法取得夫妻的成對資料，所以分析時依據性別呈現結果。在指標方面，家庭決策模式共選擇八項，包括子女教育、家庭開支、買賣房屋、子女婚嫁、個人職業、就醫、各種選舉及求神問卜。歷年的分析結果顯示各種選舉、個人職業及就醫三項，基本上以逐漸變爲個人決定爲主。子女婚嫁、買賣房屋、子女教育及家庭開支則維持家人決定爲主。而求神問卜方面，近半受訪者表示並無宗教信仰；在有信仰者中，個人決定爲主的比例，男女都有增加。

在家務分工模式方面共選取買菜、煮飯、洗衣服、購買日用品、修理水電設備、照顧小孩及清潔整理七項。歷年分析結果顯示，買菜、煮飯及洗衣服三項，雖然仍是典型的妻子工作，但夫妻共同分攤也略增。清潔整理由夫妻共同分攤也略增，由一成增加爲三成，且妻子負責比例由六成減爲五成。照顧小孩之變化更大，由妻子負責占五成，變成妻子及夫妻共同負責各占三分之一。反過來，修理水電設備

是典型的丈夫工作，不過，丈夫負責比例之大幅增加，有一部分是歸因於問項內容之變更。作者認為變化最大的是購買日用品，丈夫之參與程度較十年前增加二十個百分點。

在家庭決策影響機制方面，作者認為既支持文化規範論，也符合相對資源論，前者是依據男女樣本不同發現而得。男性家庭決策權力不受出生世代影響，但年份增加，男性之決策權力也增加；女性樣本則呈現相反的結果。另一方面，丈夫教育程度越高，則越有利於妻子做決策。不過夫妻資源差異越大時，擁有高資源之一方在決策權上有較大的發聲權，這些結果符合相對資源論。

##### 5. 族群婚配的代間影響與變遷

謝雨生、陳怡蓓論文與其他論文之最大差異在於不是比較不同調查期間跨族群婚姻是否有所差異，而是親代的跨族群婚姻能否產生教育的功能以及社會網絡的改變，讓子代內化跨族群婚姻，從而增加子代的跨族群婚配比例。再者也討論這種功能會不會因出生世代而提升或減弱？所以本論文之加入有擴大大書探討家庭功能的作用。

另外，對社會變遷的探討則是透過娶媳婦與嫁女兒的差異，以及子女教育程度的影響來呈現。台灣的家庭與婚姻文化是因襲父權制的社會傳統，所以是「男家娶媳進門」和「女家嫁女兒出門」，男家與女家對婚配條件之看法截然不同。另一方面，隨著現代化和教育的普及，男女的社會價值逐漸接近。但在男性社會價值較為核心的情況下，娶媳婦者享有較大選擇優勢，傾向於娶進同質性（教育與族群）高的婦女；而女性的社會價值較為邊緣，比較容易跨進不同群體，所以傾向於嫁給異質性的先生。

研究結果發現，不論是娶媳婦或嫁女兒，親代為跨族群婚其子女跨族群婚的機會比較高；越年輕的世代，跨族群婚的機率也越高。另外，子代的教育程度越高，其跨族群婚的機率也越高。在娶媳婦上，跨族群婚的代間影響效果有族群間的差異，大陸族群明顯地與閩南族群不同，而且其影響力有減弱的趨勢。在嫁女兒上，跨族群婚的代間影響效果並未在閩、客、大陸三個族群間呈顯著差異，也沒有隨時間

（世代）影響而減弱，但會隨女兒代的教育程度提高而減弱。

#### 6. 初婚年齡的變動趨勢

前面幾篇論文都指出初婚年齡的延後會影響到家庭結構及代間互動，人口統計也早已指出遲婚與不婚是台灣少子化現象的重要因素之一。陳玉華、陳信木論文除利用 1991 到 2006 年四波資料採用事件史方法估計年齡別初婚盛行率，計算各類人口的初婚年齡，並檢視性別、教育及省籍對初婚年齡的影響。

研究結果指出晚婚的趨勢男性早於女性，但女性的初婚年齡上升速度高於男性，兩性平均初婚年齡乃逐漸拉近。教育程度對女性的影響大於男性，女性教育程度間之差異可以達到 7 至 8 歲；而男性教育程度間之差異則相對較小。在省籍之影響方面，不同族群呈現不同的變化。閩南與客家女性會隨著年齡下降而產生平均初婚年齡相對應之下降，外省女性在 1950 年代以後出生者之晚婚趨勢更加明顯；而外省男性之初婚年齡已接近本省男性之初婚年齡。原住民之性別差異很大，原住民女性之初婚年齡一直低於其他族群，但是 1960 年代以後出生之原住民男性之初婚年齡卻明顯提高，1966-1970 年世代原住民男性之初婚年齡高達 33.4 歲，明顯顯示他們是擇偶過程中之弱勢者。

#### 7. 家庭脈絡的心理效果

孔祥明論文是探討性別、婚姻與家庭三者對心理健康的影響，其心理健康是以鄭泰安教授所發展出來的「心理健康」量表來衡量個人之心理困厄度。

台灣女性的心理困厄度與其他研究發現相同，各期都高於男性，而 2005 年的差異程度更為顯著。在婚姻方面，已婚者之心理困厄度，也如預期般，一直是最低的；而未婚者與失婚者之心理困厄度在 2000 年之前並無差異，但 2005 年時，失婚者之心理困厄度則高於未婚者。在家庭結構方面，2005 年的資料顯示高齡家庭女性的心理困厄度明顯較高，有可能是婆媳關係的影響。

## 二、本書各章研究方法之特色

上述各章的主要發現有賴於具有特色的研究方法去分析「變遷調查」資料，而各章所面臨的共同困境是各期間項用詞並不一致，使得所比較的年期也不一致。本節將略過這一點，只提出個人對各章研究方法之特色的淺見。

### 1. 家庭結構

本論文的第一個特色是企圖提出複雜的家庭結構類型，它所使用的分類變項相當多，除了對常見核心家庭、折衷家庭及擴展家庭予以更多的分類外，再與直系長輩三代、旁系長輩三代及其他做定義分類。另外，長輩又分成夫妻同住(A)、單獨一人(B)，或無此類(C)三種，使得分類定義表內的各個小格呈現非常複雜的樣貌。表內有 A、B、C、A/B、B/C 及 A/B/C 等內涵（見表 5）。就個人的解讀，家庭類型的判定大致上只要依作者在表中加上灰底部分即可了解命名的來源，唯一的例外是擴展家庭部分仍難掌握。對於上述現象，作者在兩個註記部分提出說明。首先，作者指出論文審查人曾提醒作者，直系長輩的配對並不需要，而作者認為要取得家戶內夫妻對數及方便程式撰寫，所以仍採上述分類原則。其次，作者也指出「擴展家庭」的內涵並無定論，所以讓人對表 5 擴展家庭的定義比較無法了解。

假如作者能夠將這 29 種家庭型態的分配呈現出來，一定有助於讀者對更細分類之可能性的了解，也不枉作者花很多工夫寫程式。不過，就表 6 的 9 種類型來看，仍以夫妻與未婚子女同住的核心家庭以及三代以上的折衷家庭為主，其他類型所占的比例並不高，所以歷年的變化也不大。以此觀之，傳統核心家庭與折衷家庭再加擴展家庭以及其他四類也就夠用了。

另外，年輪角度的分析也有其意義。不過，囿於 20 年的資料，作者指出有左邊截斷(censor)的情形，當然也就有右邊截斷的情形，所以作者所指出的「折衷家庭的比例又再度攀升，兩性的轉折點於 55-64 歲之間」的結論仍有待更完整的資料來予以證實。

### 2. 家庭價值觀



雙元孝道是個頗有創意的概念，它頗能反映傳統與現代化並存的台灣現象。只是在問項與答項之設計與給分的方法，令人擔心是否會對結果產生影響？道德傳統價值之問項是採負面問法，答項則為從沒有錯到非常錯，計分為1到4；而其他方面的問法大致上都是正向的，答項則為重要性，計分為0到4。上述的差異是否會產生不同的得分？有待進行實驗研究予以探討。

### 3. 家庭代間關係與互動類型

本論文之特色有二，一為從「認知、行為與情感」三個面向去探討代間關係，二為利用潛在類型分析去取得互動類型。這兩個面向各有一個值得思考的問題。在認知方面，其衡量指標是取自道德價值觀。相對而言，價值觀是較深層的，而認知則是較表象的，所以認知一詞是否貼切？或認知可否改用其他衡量方法。

在潛在類型方面之問題為該兩年的分析取得不同的互動類型。這個問題可以再分成三個子問題：(1)是不是沒有穩定的互動類型存在？(2)採用的變項是否足夠？舉例而言，居住距離的遠近是否要包括進來。(3)答項的分類是否貼切？例如兩年的聯絡題項與分類方式似乎有所不同。

### 4. 夫妻權力結構

作者在文中對所面對的限制已做詳細說明，其中最主要的限制是缺少夫妻配對資料。他們發現兩性在回答夫妻權力指標時都有提高自己決策地位或參與傾向，權宜之計是分別呈現兩性的回答分配。

其次是在探討家庭決策的影響機制時缺少配偶特質及相關規範性資料，只能勉強建構替代變項進行探索。在家務分工方面則因歷年問項問法不一致，所以只能選取洗衣服與購買日用品兩項進行跨年期分析。

另外，表16未指出資料年份，文中也未交代。

### 5. 跨族群婚之代間影響

這篇論文已經做了很多精闢分析。不過，我的責任還是要提出疑問與期待。我的疑問是親代的身分地位是否也會對子代的婚嫁產生影

響？我的看法是應該會有親代的相關變項可用，例如親代教育程度、職業或常住地的都市化程度。如果在迴歸分析控制這些變項，對子代的跨族群婚嫁不知會有何種效果？換言之，這些變項本身會不會有顯著影響，而其他變項是否也會受影響。

期待看到的討論，有可能是缺乏資料，目前無法進行。例如文獻中提出的家庭社會化功能、社會網絡對子代婚嫁的影響，這些都是很有意義的分析方向，對理論的發展會有較大的貢獻。

## 6. 初婚年齡

以本論文的副標「出生世代、教育程度與省籍背景之差異」而言，用三維交叉表就可以達成論文所訂目標，本論文在文獻探討中也指出性別與教育程度是最重要的初婚年齡之影響因素。不過，文獻探討中談到各種鉅視與微觀的理論。這些都不是靠性別與教育程度就能充分探討，希望作者們能繼續進行這些方面的研究。

一般人對年份別(period)的初婚年齡會比世代別(cohort)初婚年齡容易了解。而文獻指出，就總生育率而言，period rate or cohort rate 是有些微差距。不知道事件史分析法是否也能計算出 period rate 以作比較。

## 7. 家庭脈絡的心理效果

一般而言，心理量表會受年齡、時期等因素而影響量表得分，所以大都會進行信度與效度的檢驗。就本論文而言，圖 1 顯示三種婚姻狀況之心理困厄度，在 1990 年到 2005 年之差異很大，未婚與失婚者呈不規則變化。為何會有這些不規則變化？文中並未解釋。而未婚者所占比例在 17%到 21%之間，他們的不規則變化會不會影響信度與效度也值得探討。

本論文在迴歸分析中採用一次及二次交互作用。交互作用的意義，一般人都不易了解，而論文中只指出那些交互作用有差異，如果能對那些差異作出解釋，對讀者之助益應當很大。

## 三、未來研究的思考方向之建議

透過上兩節的探討，本節對前五期「變遷調查」資料的再運用或

未來研究方向提出兩個建議。包括：(1)主題變遷相對於社會變遷，及(2)本土化相對於全球化。

### 1. 主題變遷相對於社會變遷

雖然七篇論文之作者都是一時之選，他們都必須要面對各期資料之間問項法不一致或答項分類不同的困擾，有些論文遂專注於該主題在各年期是變或不變。大致上，他們都能克服資料的限制，對主題變遷的趨勢提出他們的看法。有些作者也對主題變遷機制進行探討。其中，有些作者因遷就資料不一致性，限縮應變項的建構，直言結論未必完整；也有些作者作了肯定的結論。而機制的探討所採用的解釋變項可概分成兩類，一為個體特徵對主題變遷的影響，最常見的變項是性別、教育與省籍；另一為哪一年期異於基期，年期的差別代表社會變遷。至於何種社會變遷內涵引起主題變遷？多數論文都在文獻探討中說明，實證分析中有可能受限於資料而未能深入。

在上述的基礎上，將來建議朝下列兩個方向發展，包括：(1)社會變遷如何影響主題變遷？及(2)主題的變遷又如何反過來影響社會變遷？茲舉例說明如下。例如都市化、少子化及人口老化等社會變遷如何影響家庭結構與代間支持行為？工業化的生產方式、產業結構變化及婦女就業率又如何影響夫妻的權力結構？反過來，家庭結構、孝道規範又如何影響社會網絡？

### 2. 本土化相對於全球化

1980年代，楊國樞教授曾提倡本土化的研究。就個人的了解，楊教授認為全盤移植西方的理論來探討台灣的社會現象，有時候會產生困難。如果能發展出本土化的概念與理論，才能適切地剖析台灣的社會現象。

個人認為本書是本土化與西化兼容並蓄。舉例而言，家庭結構、孝道規範與跨族群婚姻的研究都很本土化；而初婚年齡及心理健康都採用西方的研究方法。

個人建議將來可以朝兩個方向發展，包括：(1)掌握全球化的變動，及(2)修正既有的概念或理論。對於前者，可以核心家庭間之互動

為例，Litwak 早在 1960 年就提出修正式擴大家庭的概念，Bonvalet (2003)對法國核心家庭的互動提出 family circle 的概念，Silverstein (2003)對大陸的核心家庭提倡 cooperative family，莊英章(1972)也倡議用聯邦家庭探討台灣核心家庭間的互動。

「變遷調查」已經與 EASS 及 ISSP 進行合作。除了不忘記本土特色，另外也要掌握全球化變遷。這是將來社會變遷研究必須兼容並蓄的兩個課題。

在修正既有概念或理論方面，本書中葉光輝教授等提出相互性孝道＋權威性孝道及道德規範價值＋親密互動價值就是個很好的修正概念。筆者也曾依據護航網絡(convoy) (Kahn and Antonucci 1981)提出戶基護航網絡(household-based convoy) (Chen 2006)的修正概念來反映在社會變遷下，個人的社會網絡應包括家庭型態、常來往之不同住家人、親戚及朋友四類成員，並利用社會變遷調查進行實證分析。當然如果能發展出全本土化的理論，其貢獻度當然更大。

## 參考文獻

- 陳肇男(1999)老年三寶：老本、老伴與老友：台灣老人生活狀況探討。台北：中央研究院經濟研究所。
- 莊英章(1972)台灣農村家族對現代化的適應：一個田野調查實例的分析。民族學研究集刊 34: 85-98。
- 董安琪、陳肇男、劉克智(2006) The Emergence of the Neo-Extended Family in Contemporary Taiwan。人口學刊 32: 123-152。
- Bengtson, Vern L. (2001) Beyond the Nuclear Family: The Increasing Importance of Multigenerational Bonds. *Journal of Marriage and Family* 63(1): 1-16.
- Bonvalet, C. (2003) The Neo-Extended Family Circle. *Population: An English Selection* 58(1): 9-41.
- Kahn, Robert L., and Toni C. Antonucci (1981) Convoys of Social Support: A Life-course Approach. Pp. 383-405 in *Aging: Social Change*, edited by Sara B. Kiesler, James N. Morgan, and Valerie K. Oppenheimer. New York: Academic Press.
- Litwak, E. (1960) Geographic Mobility and Extended Family Cohesion. *American Sociological Review* 25(3): 385-394.

Silverstein, M., S. Li, and W. Zhang (2003) Intergenerational Exchange in Rural Chinese Families. Presented at International Conference on Allocation of Social And Family Resources in Changing Societies. Sun Yat-Sen Institute for Social Sciences and Philosophy, Academia Sinica, 4-6 December 2002, Taipei, Taiwan.